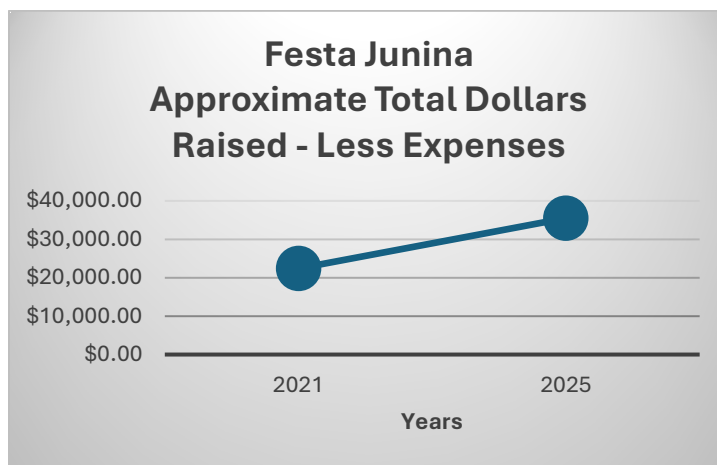




THANK YOU

The entire St. Michael Parish family is deeply appreciative of the amazing support and generosity of our Brazilian and Portuguese parish community. For the past five years, this community has organized and implemented the Festa Junina each summer. Two weeks ago, the Festival generated approximately \$35,000 – the highest amount ever since the festival's inception. These funds help the parish immensely to address critical deferred maintenance matters, as well as plan for future projects to keep our worship spaces useful, safe, and beautiful. We could not do it without you! You are an important part of our parish family, and we are immensely grateful for your support with every event the parish offers. Thank you for your generosity!



Many individuals helped make this year's celebration such a success. We would like to give particular recognition to Fr. Adriano Lessa Natalino and Felicio Lana – our leadership champions who were instrumental in gathering the support of all those who contributed so much time and effort, making this year an outstanding success. We also want to recognize our key business sponsors, including Tony Frias, Brasil Remessa Brusa, Delana's Bakery, Emporio Restaurante, Jean Vieira Paint, Jiu Jitsu Academy, Lima & Goncalves, Maple Landscape, Moreira & Frias Law Office, MS Painting, Quality Plastic, Rei do Gado, Ronex Auto Repair, Saint Mary's Credit Union, Silvas Bakery and Speard Contracting. On behalf of the parishioners of St. Michael's, thank you very much! You are a vital part of our parish family.

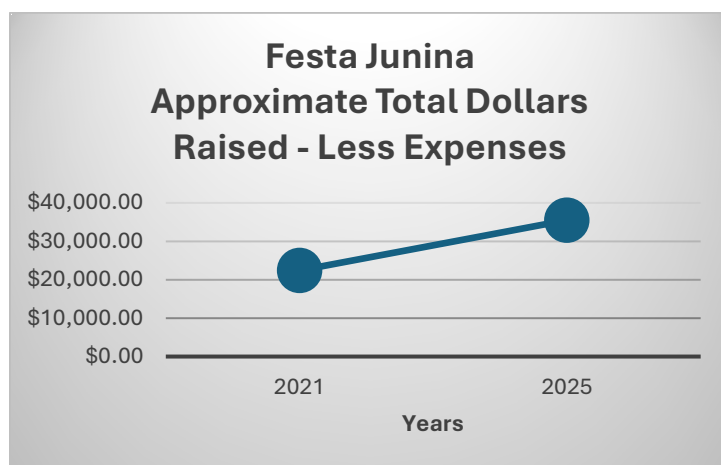
With sincere and deep appreciation,

Fr. Bertrand Proulx, Administrator



OBRIGADO

Toda a família da Paróquia de São Miguel é profundamente grata pelo incrível apoio e generosidade da nossa comunidade paroquial brasileira e portuguesa. Nos últimos cinco anos, esta comunidade organizou e implementou a Festa Junina a cada verão. Há duas semanas, o festival arrecadou aproximadamente US\$35,000 – o maior valor desde o início do festival. Esses fundos ajudam imensamente a paróquia a lidar com questões críticas de manutenção adiada, bem como a planejar projetos futuros para manter nossos espaços de culto úteis, seguros e bonitos. Não poderíamos ter feito isso sem vocês! Vocês são uma parte importante da nossa família paroquial e somos imensamente gratos pelo seu apoio em todos os eventos que a paróquia oferece. Obrigado pela sua generosidade!



Muitas pessoas contribuíram para o sucesso da celebração deste ano. Gostaríamos de agradecer especialmente ao Padre Adriano Lessa Natalino e ao Felício Lana – nossos líderes exemplares, que foram fundamentais para angariar o apoio de todos aqueles que contribuíram doando tempo e esforço, tornando o festival de este ano um sucesso extraordinário. Gostaríamos também de reconhecer nossos principais patrocinadores comerciais, incluindo Tony Frias, Brasil Remessa Brusa, Delana's Bakery, Emporio Restaurante, Jean Vieira Paint, Jiu Jitsu Academy, Lima & Goncalves, Maple Landscape, Moreira & Frias Law Office, MS Painting, Quality Plastic, Rei do Gado, Ronex Auto Repair, Saint Mary's Credit Union, Silvas Bakery e Speard Contracting. Em nome dos paroquianos de St. Michael's, muito obrigado! Vocês são uma parte vital da nossa família paroquial.

Com sincero e profundo agradecimento,

Fr. Bertrand Proulx, Administrador